SHIMIZU BANK

しみずミニレポート

2012年9月期



contents

五尺・現収このいで フ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	
ソリューション営業の実践	
海外進出支援の強化・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	4
お客さまトップインタビュー	
●石川プレス工業株式会社	6
❷株式会社コーヨー化成	8
暮らしに役立つお金の話	10
〈しみず〉のアドバイザー	
Short Trip in SHIZUOKA	
~富士•岳南鉄道沿線	16
富士山と清水銀行・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	18
業績ハイライト	20
清水銀行の取り組み	22
清水銀行TOPICS·······	23
雅の逸品	24
お問い合わせ先一覧	25

清水銀行の概要(平成24年9月30日現在)

- 創立/昭和3年7月1日
- 本店所在地/静岡県静岡市清水区富士見町2番1号
- 総資産/1兆4,053億円
- 預金残高/1兆2,949億円
- ■貸出金残高/1兆52億円
- 資本金/86億7,050万円
- 店舗数/本支店・出張所79店舗 (静岡県内76店舗、静岡県外3店舗)
- 従業員数/ 1,001 名
- 連結自己資本比率/10.88% (国内基準)
- 単体自己資本比率/10.47%(国内基準)
- 格付/ A(日本格付研究所 長期優先債務)
- ※本資料に掲載している計数は、原則として単位未満を切り捨てのうえ表示しています。



青空にはためく、子どもたちの夢

平成25年1月発行

●発 行

株式会社清水銀行 経営企画部 静岡県静岡市清水区天神1丁目8番25号 TEL 054-353-7895

●表紙撮影協力

財団法人静岡県文化財団 http://www.shizuoka-cf.org/

こどもアートスタジオプロジェクト 青木あきこ TEL 090-6646-7338 http://www.kodomo-asp.com/

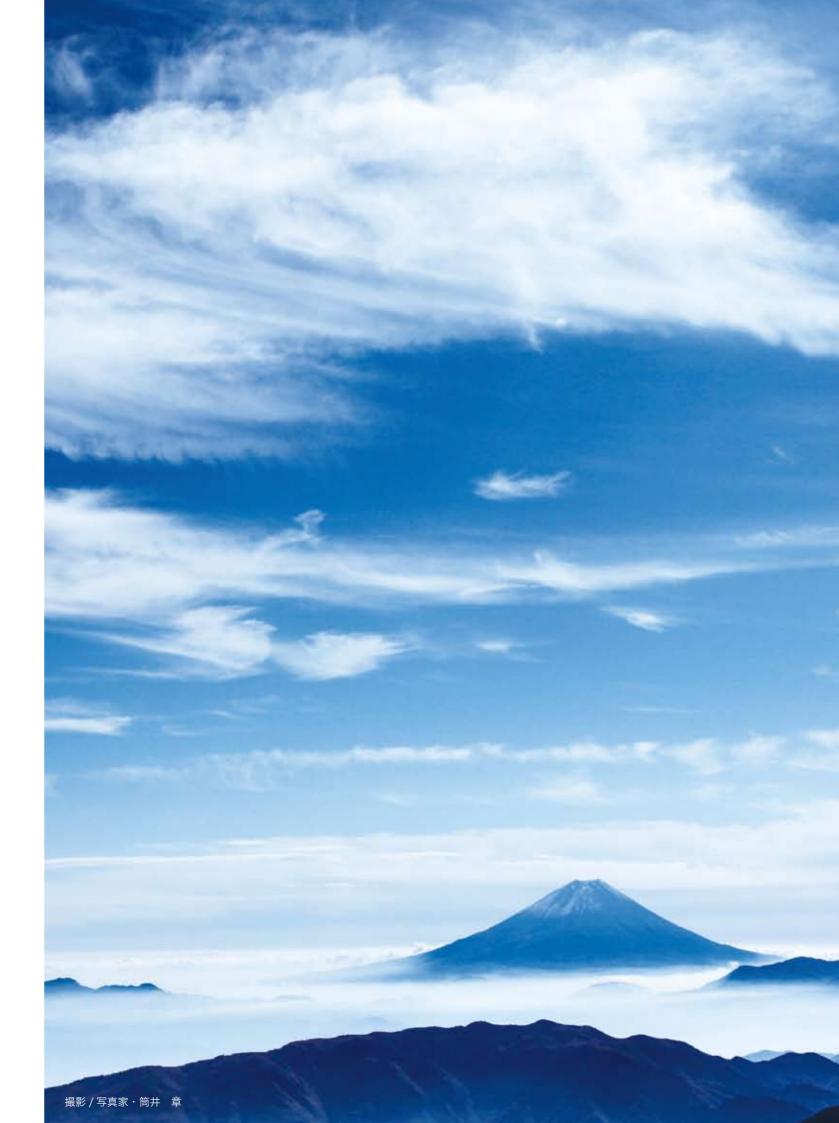


清水銀行は 富士山世界文化遺産登録 を応援しています。

富士山を世界文化遺産に

朝夕に自宅や職場から富士山の勇姿を望み、その崇高な美しさに思わず見惚れてしまう。静岡県民にはそんな人が多いのではなかろうか。富士山は日本最高峰の独立峰。優美な風貌は、国内のみならず海外でも「日本の象徴」として広く知られている。古来より霊峰として崇められ、特に山頂部は神聖視されており、豊かな自然や美しい景観と共に日本人の信仰や美意識、文化と深く関わってきた。浮世絵をはじめとする優れた芸術作品にも様々な富士山が描かれており、その魅力は計り知れない。各地に名山と呼ばれる山は多々あれど、富士山は他に類を見ない特別な山であり、日本人の心象風景を表している。

その素晴らしさを人類共通の財産として後世に継承していくため、静岡県、山梨県、民間団体などが連携をはかって世界文化遺産登録を目指す活動を推進している。私たちの身近にある「日本一の山」を、日本の宝、そして世界の宝にするために。この機運を盛り上げて、ぜひとも世界文化遺産登録を実現したい。



融機

会長 頭取 山田 訓史 豊島 勝一郎 Toyoshima Katsuichiro Yamada Noriji

一同の知識と感性、そして情清水銀行の組織力と役職員 希望と自信を与えるソリュー 熱を結集し、お客さまに勇気と

決することを意味します。私 営業活動を展開しております。 ともに」のもと、お客さまと ソリューションとは問題を解 ソリューションを主体とした の強固な信頼関係に基づく、 る「地域とともにお客さまと 清水銀行は、企業理念であ

抱える様々な問題や悩みの本 さ」であると考えております。 供することが、「清水銀行らし だけるソリューションをご提 質を捉え、心の通った提案に ションを通じて、お客さまの 突き合わせた深度あるリレ たちは、お客さまと膝と膝を よりお客さまからご満足いた

にこれからも全力で取り組ん を追求し、地域経済の活性化 れを通して「清水銀行らしさ」 できるよう邁進すること。そ

「清水銀行らしさ」の追求

第4次中期経営計画について 平成24年4月にスタートし

おります。 化」と定め、各施策を進めて強化」「業務改革」「組織力の強 「営業力の強化」「人材育成の の発揮』として、基本方針を ては、目指す姿を『存在意義 た中期経営計画「勇躍」におい

置を見直し、外回り営業担当また営業店行員の役割及び配 個人ローン、預金、預り資産平成24年7月から事業融資、 者を増員してお客さまと接す ング店舗を拡大いたしました。 の全業務を取扱うフルバンキ まず「営業力の強化」では、 預り資産

加速する体制を確立いたしま なって行員のスキルアップを 取り組むことで、相乗効果と が連携し、更に自己啓発にも 本部集合研修とOJT(=on に取り組んでおります。 う、行員の能力開発に積極的 ズに合致した提案ができるよ れまで以上にお客さまのニー を汲み取る力を一層高め、こ の問題を把握する力、ニーズ した。これによってお客さま the job した。現場力の強化を念頭に、 「人材開発部」を創設いたしま 八材育成の専門部署として 次に「人材育成の強化」では、 training)

社会的公共性を重んじ健全経営をすすめる お客様に親しまれ、喜ばれ役にたつ銀行をつくる

人間関係を尊重し働きがいある職場をつくる

『存在意義の発揮』

「輝く人材と強固な組織により力強い現場力を発揮し、地域密着型金融の定着を図る」

①営業力の強化 ②人材育成の強化 ③業務改革 ④組織力の強化

効率化を進めてまいりました。 報に関わるシステムインフラ 体制の構築や、稟議及び面談情 時間の増加を目指し、渉外支援 の機能アップ等、様々な業務の 店行員とお客さまが面談する さらに「業務改革」では、営業 また「組織力の強化」では、

経営理念

目指す姿

経営目標

経営の基本方針

営計画の目標が達成できるよ 関連会社を含めた清水銀行グ スの向上を目指しております。 『存在意義の発揮』へと、 平成26年3月末には中期経 ープの連携を強化し、サービ 全役職員が一丸となり

本誌発刊にあたって

邁進しております。

暮らしやビジネスに役立つ地 の皆さまのお役にたつように性化の一翼を担い、お取引先 客さまに親しまれ、喜ばれ役 地域を結ぶ架け橋となり、「お す。本誌が当行とお客さま、 域の情報を掲載しておりま り組みや決算概要に加えて、 との願いを込めて、当行の取 感じていただき、また地域活 る『存在意義の発揮』を実践す をより一層身近な存在として にたつ銀行」として、さらな 本誌は、皆さまに清水銀行 供できる体制を整えました。 ディーにソリューションを提 な存在となり、さらにスピー そしてお客さまのより 身近

第24次中期経営計画

(平成24年4月1日~平成26年3月31日〈2年間〉

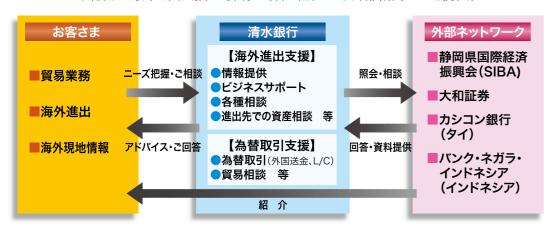
お願い申し上げます。お引き立てを賜りますよう るきっかけとなれば幸いです。 なにとぞ、 倍旧のご支援

①営業力の強化 ②人材育成の強化 【法人部門の推進】 【人事制度の改定】 【個人部門の推進】 【OJTの強化】 存在意義の発揮 【研修態勢の強化】 【ブロック制見直し・店舗施策】 「輝く人材と 強固な組織により 主要施策 力強い現場力を発揮し 3業務改革 ④組織力の強化 地域密着型金融の 【関連会社の機能強化】 【業務効率化による営業人員創出】 定着を図る」 【業務効率化による営業時間創出】 【経営管理態勢の高度化】 【経費削減】

《存在意義の発揮》

清水銀行の海外支援体制

●行内に海外進出支援の専門担当者を配置 ●外部機関との連携強化



最近、よく耳にする県内企業の声は?



受注先がインドネシアに工場を 拡張する予定。今後は国内生 産縮小の可能性があり、仕事 の受注量が減るかもしれない。



中国企業の技術が向上し、低価格 製品が数多く国内市場に出回る ようになった。価格競争が厳しく 採算をとるのが難しくなっている。



主要取引先がベトナムに進出。 当社製品を多数使っているた め、当社にもベトナム進出を要 請された。



主力商品の国内市場での売上 が、年々減っている。今後の売 上回復の見通しも難しい。

海外進出における企業の検討事項と清水銀行の支援

時期	お客さま(企業)	清水銀行
●海外進出の検討	●進出目的の確認●社内体制の確認(資金、人材など)●進出候補国に関する情報収集●海外進出時特有のリスク検証	●海外進出のメリット、デメリットをアドバイス●進出候補国の投資環境について情報提供
②進出計画の策定	●生産計画、販売計画、収支計画、投資計画、進出後の資金繰り、人事労務計画 などの策定	収支計画の作成支援借入条件の確認
③事業化実現 可能性の検証	事業計画の細分化、各項目の再検証可地での実地調査	●現地の販売先、調達先紹介 (ビジネスマッチング)
◆海外拠点設立	・現地政府への投資申請準備・不動産購入、建物建設、設備導入・各種規定の策定・人材募集	不動産情報の提供資本金等の投資資金融資日本と現地の貿易手続き、資金送金手続き
⑤海外拠点稼動後	・現地工場の拡張・増産、販路の拡大●経営体制の改善・強化、資産形成●既存事業の見直し●人材育成	・現地運転資金、設備資金に対する支援・日本の親会社と現法人間の資金送金手続き・親会社を含めた財務内容の一体管理

環境は、 済のグローバル化です。 として注目されているのが、 海外に活路を求める多くの企業が 今日の日本をとりまく経済

とり

日々激変を続けてい わけ近年の大きな変化

しい経済発展を遂げています。では近隣アジア諸国が目ざま市場の縮小が進み、反面、海外子高齢化・人口減少に伴う国内 あったそれらの国々は、今や従来は日本企業の生産拠点で 業がさらに海外に目を向ける を高めており、 新たな消費市場としての魅力 特に最近は、景気低迷や少 多くの

な支援体制の構築に努めて

海外事業の支援を 国内事業の

場に自社製品を売り込みた 「海外進出」は重要な経営戦略 ため海外進出を検討する動き に対して取引を維持していく や、「取引先の海外生産シ 企業が「拡大を続けるアジア市 まで海外取引の 中でも急増しているのが、 を求めるようになっています。 が様々な理由から海外に活路 ト」、「取引先からの進出要請」 そんなお客さまのご要望に ひとつとなっています 」といった販路開拓 静岡県内でも、数多くの企業 らず、日本企業にとっての。今や事業規模の大小に なかった中 0 シフラ し、実態に即したきめ細やか験することで、海外支援に対 材の育成を目指し、アジア地まのニーズにお応えできる人当行行員に対しては、お客さ 域への研修を行って材の育成を目指し、

当行行員に対しては、

発展・繁栄につながる

ナーを開催。海外進出のリスクや現地銀行で受けられるサービスの内容等、海外でのまイントを具体的にご説明しております。また 外進出を検討してい 実施しております。さらに海 海外の銀行と連携したセミ ま向けに、業務提携している の把握や情報の収集、 支援に関する専門部 るお客さ



現地の空気や賑わ 現地の空気や賑わいを体の研修を行っておりま

取引先企業の海外工場を当行行員が見学。現地でのお 客さまのニーズ把握に努めています。 (ベトナム・三栄レギュレーター株式会社様ハノイ工場にて)

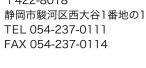


当行の連携金融機関であるタイのカシコン銀行を訪問。 海外ネットワークとの相互理解を深めています。 (タイ・カシコン銀行本社にて)

進 ション営業の実践 出 支援 強

Interview o







石川プレス工業株式会社

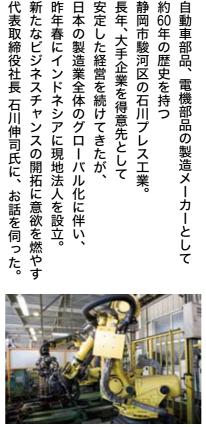
〒422-8018



昨年春に現地法人「PT.ISKW JAVA INDONESIA」を設立。将来は現地従業員 100名の雇用をめざしている。



「インドネシアの活気を本社のモチベーション向上につなげたい」と語る石川社長。



昨年春にインドネシアに現地法人を設立。 日本の製造業全体のグローバル化に伴い

安定した経営を続けてきたが、

長年、大手企業を得意先として 静岡市駿河区の石川プレス工業。 自動車部品、電機部品の製造メーカーとして

新たなビジネスチャンスを開拓。

ドネシア工場

「大手企業との取引は昭和

約6年の歴史を持つ

国内工場では溶接ロボットが活躍。人件費が安 いインドネシアではこの工程も従業員に任せる。

石川プレス工業株式会社

代表取締役社長 石川 伸司氏

静岡南支店 渉外部長 串田 高義

当行との取引開始は1960年。静岡南支店開設時 からの半世紀以上のおつきあいになります。私はま だ担当になってから日が浅いのですが、先輩たちが 築いてくれた良好な信頼関係を、より強固なものにし たいと思っています。

海外進出のサポートについては、当行の専任担当 者や提携金融機関との情報交換を密にしながら、メ インバンクとしての役割を果たし、良い結果を出せる ように努めていきます。

か るのは、国内本社の るチャンスと考えています。」 に当社の技術力をアピールす 日本の自動車メー たデルタマス工業団地には、 **ましく、当社が工場を新設し風土で日本企業の進出がめざ** 本社が低迷しては元も子 しています。今まで取引がな すべてを海外にシフト さらにその先に見据えて ったメー カ しにも、 カー 成長だ。 積極的 -が集積

> 本社とインド、、
> 本社とインド、、
> 国内製造業 存共栄の道を探り 川プレス工業は新たな道を歩 本社の社員たちをで ネシア工場の っながら、 彼ら 本社の

の発展に活かして欲しいパワーから多くを学び、* ます。 全体が伸び盛りで勢いがあ の平均年齢は27歳と若く、

海外シフトに対応大手取引先の 自動車メーカ

業と言えよう。 て日本の成長を支えてきた企 生活に密着したものが多く 同社の手がける製品は我々の エアコン、冷蔵庫の部品など、 動車のフロントパネル周りや、 筋に今日まで歩んできた。自 の同社は、高度経済成長と足 縁の下の力持ち的な存在とし や電機メーカーの部品製造一 並みを揃え、 戦後間もない1950年創業

りです。」と、 と言われることが、当社の誇 川プレス工業に任せれば安心 評価していただいています。石 指す姿勢を、取引先から高く 期・コストともにNO・1を目 だ信頼関係とともに、品質・納 良好なパートナーシップを築 30~40年代に始まり、 いています。先代から受け継い 石川伸司社長は 現在も

外進出に始まり、最近は家電いる。「自動車メーカーの海ローバル経済の影響が及んで そんな当社にも、

近年はグ

昨年からプロジェクト で海外市場での新たなビジネ 気になってきました。」そこ り、当社でも受注量の減少が 国内生産のシェアは減ってお スチャンス拡大を狙って、 高めています。それに伴って

共存共栄をめざす 本社とインドネシア工場の

「ちょうどその時期に、長年

る。「インドネシアは親日的な料だったと、石川社長は続けネシアと提携したことも好材 をサポ、 聞き、 らは、当社の業務や経営状況実際に工場が稼働し始めてか どのお世話になりましたが、 有銀行、バンク・ネガラ・インド 出先であるインドネシアの です」。清水銀行が、同社の進の連携が必要だと思ったから をよく知っている清水銀行と 初の段階では、 決めました。土地選びなど最 出支援に本格的に取り組むと です」。清水銀行が、 いる商社や政府系金融機関な メインバンクとしておつきあ いしている清水銀行が海外進 ならば二人三脚で進出 ートしていただこうと 海外に長けて 国進

Interviewo

株式会社コーヨー化成

ウェットティッシュへ進出プラスチック成型から 「除菌ウエッ トタオル、アン、

分野に進出しました。

というアドバイスを受け、この 縁で、中身も作ったらどう

チック容器を作っていたの

介されるなど、株式会社コー ニュース番組や新聞などで紹 ゲットにした眠気覚ましシー 験生やドライバー た方も少なくないだろう。 のあるテレビCMをご覧になっ ト「ギラギラ君」が、テレビの ーン」という妙にインパクト などをタ 受

と、

藤井好己社長。さらに

ランド製品の開発・製造に力を 「ウェット事業部では、自社ブ 富士市が、紙の一大生産地で

ト事業部の拠点になっている

あることも大きな背景です。」

出している。 中心に様々な製品を世に送り 自動車のプラスチック部品を 士市五貫島工場へと移転し、 現在は、樹脂事業部の拠点を富 右肩上がりに成長してきた。 スチック製品の増加とともに 加工メーカーとして誕生。プラ 樹脂成型

足がかりに商社開設日大市場アジアへの

コーヨー

する繊細な気配りで 術力、少量のニーズー化成は先を見る目

思っています。」と、

続ける。

ンを高めることができたらと て、会社全体のモチベー うことができる。それによ 者に当社の存在を知ってもら

シ

ウェッ

トテ

イッシュまで

フラスチ

ツ

クから

978年頃であり、

液配合からパッケ

特にウェット事業部では、

薬

ここまで成長を続けてきた。 にも対応する繊細な気配り と高い技術力、少量のニー ている会社だ。

いただける」

「お客さまに喜り

かったと言えよう。「もともと同社の進出もタイミングが良 ティッシュが爆発的人気になっなみに日本で育児用ウェット トティッシュ事業へも進出。

紙の一大生産地である富士市に隣接するロケーションを活かし、

ウェットティッシュ事業へも進出。自社ブランドの製品開発に力を入れ、

藤井好己代表取締役社長に、その企業戦略を伺った。 現在はテレビCMでもユニークな製品を目にする。 そして1981年には、

自動車部品のプラスチック成型を主力として成長してきた。

清水区蒲原に本社を置くコーヨー化成は

代表取締役社長 藤井 好己氏

ヨー化成は何かと話題になっ 同社は1973年、

ランドを持つことで、一般消費た技術力があっても一般消費を技術力があっても一般消費を技術力があっても一般消費を対しています。自動車のプラ

一方、 9 8 年にはウェッ ち

蒲原支店 涉外長 後藤 純一

株式会社コーヨー化成

http://www.koyo-kasei.co.jp/

静岡市清水区蒲原神沢387 TEL 054-385-2376 FAX 054-385-4110

(写真は富士工場)

〒421-3215

同社とは、長年にわたりメインバ ンクとして、おつきあいをさせてい ただいています。歴代の担当者が築 いてきた信頼関係を更に深めるた めに、自分に何ができるかを常に考 え、行動しています。

特に開発から携わっているウェッ ト事業部は同社の大きな強みです。 市場ニーズをしっかり捉え、ビジネ スマッチングや海外進出などの情 報提供を強化するとともに、ソ リューション営業を実践してさらな る貢献をしたいと考えています。

展開を実現している。 ることを強みとし、多彩な製品 社で薬液のブレンドができ

NOTOKASEI Co.

情報提供やアドバ かるたび、清水銀行は貴重な こすのは難しい。難問にぶつ 慣も違う国で新たに会社を起 藤井社長は語る。「税法も商習 行が果たした役割は大きいと この海外進出において、清水銀 しい市場開拓に乗り出 広州市に現地法人を開設。 れており、 アジアの巨大市場も視野に入 くれました。 今後は中国をはじめとする 2 0 1 0 年、 先代からの信頼 イスをして した。

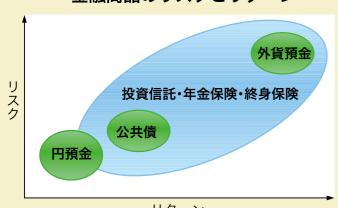
「樹脂事業とウェット事業をバランスよく両立させたい」と語る藤井社長。



様々な機能を備えたオリジナル製品。パッケージ やネーミングにもこだわっている。

クで、 ています。今後も、 どいつも支えになってもら 関係が続く心強い トを期待しています。 **工場新設の設備投資な** ーとして よきビジ

金融商品のリスクとリターン



リターン



いろいろな容器に 分けておけば、一 度に全部の卵を 失う可能性が低く なります。 く資産運用にまわすお金のゆとりが

お返しする商品です。

専門家に運用

券で運用し、その成果をお客さまに 社が株式や債券など複数の有価証 め、運用の専門家である投資信託会 客さまからお預かりした資金をまと ひとつの方法です。これは、多くのお まず「投資信託」を検討してみるのも

若い世代の方は、まだ収入も少な

コツコツと

資産運用は若いうちから

択していくことも必要です。

ナを高くし、ベストな金融商品を選 す。ですから常に情報収集のアンテ 動向とともにリスクやリター

-ンが大

のコツがつかめ、

定年後、

老後の資

資産運用に取り組んでいけば、運用

資産運用の初心者に向いています。

た少額のお金から始められることも、 を任せるので詳しい知識が不要で、ま

ものです。

いずれも相続面でのメ

ない…とおっしゃるかもしれません。 しかし、若いうちから少しずつでも

く変化する流動性を備えて

いま

産を殖やすことができます。

これから資産運用を始める方は、

たら、

元本割れのリスクがあるけれ

金もある程度確保できるようになっ

く値動きが安定している商品を選

元本割れのリスクが少な

資産運用に慣れてそのためのお

品にステップアップするのも

いいで

ども値上がりの利益も期待できる商

金融商品の多くは、

社会や経済の

合わせた金融商品を選びましょう。 係性を意識しながら、ライプフランに

資産の分散でリスクを抑える

切です。 方、

シニアの資産運用は 使う」と「のこす」の 一本立てで

資産運用では、老後の生活資金と 障とともに死亡保険金が支払われる 保険」は万一の場合に備えながら年金 保険」という方法もあります。「年金 がひとつになった「年金保険」や「終身 預金があるならば、年金・保険・運用 たままのお金や、特に使い道のない 必要になります。長年定期預金にし たちに「のこすお金」の二つの視点が して「使うお金」と、家族や子ども 定年前後のシニア世代 「終身保険」は生涯の保

money

暮らしに役立つお金の話

将来に備えよう



少子高齢化や年金制度の課題など先行きが不安な昨今、将来の生活資金が気 になる方も多いことでしょう。年齢やライフスタイルによってお金の使い方、 殖やし方は様々ですが、長期的なライフプランを描き、それに合わせた資産運 用計画を立て、自らの努力で将来に備えることが大切です。今回は「ラ<u>イフプ</u> ラン」と「資産運用」の基礎知識についてのお話です。

結婚、教育、住宅購入など 食費やローン支払いなど 日常生活のためのお金 近い将来のためのお金 主な金融商品 主な金融商品 公共債 普通預金 MMF 貯蓄預金 投資信託 (債券型・パランス型)など 定期預金 日常の生活に必要なおst 外貨預金 個人年金保険 ● 近い将来使う予定があるお金 当分使う予定がないお金 主な金融商品 **投資信託** (株式型·不動産投資信託)など 老後の生活や 外貨預金 終身保険 個人年金保険 家族にのこすためのお金

お金(資産)は3種類 人生に必要な

来使う予定があるお金」(青色部 生活に必要なお金」(緑色部分)、 分)、そして老後の生活や自分が亡 に結婚、教育、住宅購入など「近い将 が、実は3種類に分類できます。 くなった後、家族にのこしたいお金. ず、食費やローン支払いなど「**日常** 毎日何気なく使っているお金です 次 ま

分)です。

この3種類のお金のバランスは年

使う予定がないお金」(ピンク色部 積極的に運用したいお金など「**当分**

?

す。例えば結婚したばかりの若いご 齢やライフスタイルによって異なりま

ンク色部分の比率が高まるでしょう。 活資金や家族にのこす遺産としてピ 年退職を控えた方ならば、 色部分の比率が高くなりますし、 夫婦ならば、教育や住宅購入など青

老後の生

定

特色を知ろう 様々な金融商品の

商品の特色を知ることが大切です。 う? そのためには、まずは様々な金融 ていくにはどうすればいいのでしょ では3種類のお金をうまく殖や

というように、リスクとリターンの関 きな収益も期待できる外貨預金へ がないお金は、リスクは高くても や投資信託に、 安定的な収益が期待できる公社債 使う予定のお金は、リスクが小さく 普通預金や定期預金に、近い将来に 金は、元本保証で手軽に引き出せる のがあります。 クも大きく高い収益が期待できるも できるものと、利回りが高い分、リス えクが少なく安定した収益が期待 金融商品には、利回りが低い そして当分使う予定 日常生活に必要なお

金融商品です。 リットがあり、 シニア世代に好評な

効果的な資産運用を マネーアドバイザ

伝えし、 せしています。 金額や分配金についても毎月お知ら 市場や経済についての情報を適時お 品を購入いただいた後も、 商品を提案しています。 資産の状況をふまえた上で、適切な 産の色分けを行い、ライフプランや マネーアドバ 水銀行のマネーアド う…」と思われる方の強い味方が清 「そうは言っても資産運用は難しそ ・ド」を使って、お客さまとともに資 金融商品の運用状況、評価 イザーは「資産運用ガ また金融商 国内外の

金融商品に資産を分散することも大 うに、リスク回避のためには、複数の かごに入れるな」という言葉があるよ

しょう。また「すべての卵をひとつの

マネ えるサポ 皆さまの資産運用を二人三脚で支 を守る方法をアドバイスします。 がプロの視点からお客さまの資産 そんな時も、 ンスが崩れることも考えられます。 病気や失業などで、資産運用のバラ せぬアクシデントもあるでしょう。 もちろん長い -アドバ ター マネーアド として、清水銀行の 人生の中では予期 を上手に活用 バイザ

してください

清水銀行では46名のマネーアドバイザーが各地域で活躍中。 お客さま一人ひとりのニーズやライフプランに合わせて 大切なご資産に関するご相談に応え、定期預金や投資信託、保険など、 多彩な資産運用のご提案を行っています。

各々が複数店舗を担当しておりますので、最寄りの支店にお気軽にご相談ください。

<しみず>のアドバイザー

資産運用のご相談は、私たちにお任せください!

平成25年1月7日現在

お客さまの 様々なライフステージで お役に立てるよう、 日々、勉強しています。

Shimizu



堀 沙織



堂林支店 平柿 里実



細川 玲奈



片山 美千代

お客さまのご要望を じっくりお聞きし、 目的に合ったご提案を 心がけています。



押切支店 渡辺 綾子



本店営業部 多田良 有希(代理)



由比支店 篠田 優子



有東坂支店 望月 俊佑



草薙支店 齋藤 暢之



梅田町支店 原 知沙



鈴木 桂



高橋支店 石川 博子



袖師支店 松下 佳美奈



八木間支店 松川 洋子



志茂山 純子

富士川支店

浅場 理沙



鷹岡支店

渡邉 早富

富士宮支店 鈴木 友美



吉原支店 塩坂 佳花

富士市役所前支店

木村 梢



深澤 裕子







大宮支店 中村 奈津子

望月 沙恵

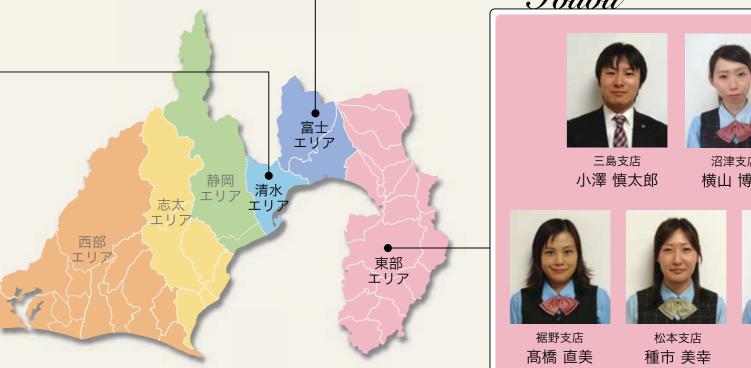
Toubu



沼津支店 横山 博子



沼津北支店 油井 祐子



M(<しみず>のアドバイザー

資産運用のご相談は、私たちにお任せください!





お客さまにとってベストなご提案ができるよう、 マネーアドバイザーたちは様々な研修を重ね、 キャリアアップに努めています。



勧 誘 方 針

当行は、「金融商品の販売等に関する法律」の趣旨にのっとり、金融 商品の販売の勧誘をしようとするときは、勧誘方針として次の事項 を遵守いたします。

- (1)お客さまの知識、経験、財産の状況及び契約を締結する目的に 照らし、適正な勧誘に努めます。
- (2)お客さまに、金融商品の内容やリスク等の重要事項について、 十分にご説明いたします。
- (3) お客さまに、断定的な判断や事実と異なる情報等を提供する ことにより、誤解を与えるような勧誘はいたしません。
- (4)お客さまにとって、ご迷惑な時間帯や場所での勧誘はいたしま
- (5)お客さまに対し、適正な勧誘を行うことができるよう、金融商品 の知識習得に努めます。
- ●「アンケート兼顧客カード」への記入をお願いしております。 資産運用をご希望のお客さまへは、ご提案する前に「金融商 品ご購入にあたってのアンケート兼顧客カード」を必ずご記 入いただいております。

ご記入いただいたアンケートをもとに、お客さまの目的に 合った資産運用をご提案しております。

● わかりやすくきめ細やかな説明に努めております

お客さまが資産運用をご希望の際には、ご家族の方にもご同席 いただき、ご一緒に説明を聞いていただく場合がございます。 ご本人さまとご家族の方へは、ご検討いただく金融商品の内容 やリスクについて十分なご理解をいただけるよう、わかりやす

● 金融商品をご購入いただいたお客さまへの

投資信託および公共債等をご購入いただいたお客さまへは、 運用状況などにつきまして、取引残高報告書や運用報告書を 定期的にご郵送しております。

Shida



藤枝支店 亀山 絵美



焼津支店 前田 裕香



田尻支店 大石 浩乃



小出 健太

Shizuoka



千代田支店 大石 桃子

安倍川支店

山﨑 智子

東部

エリア



静岡南支店 川﨑 光紘

大岩支店

杉山 かずみ



小島 真季



静岡支店



東静岡支店 大津 千栄

マネープランを考えるにあたっては、 まず「資産運用ガイド」を使って、 お客さまとご一緒に 資産(お金)の色分けをします。 「資産の区分がよくわかる」と ご好評をいただいています。



袋井支店 三澤 政司



磐田支店 藤村 友美



掛川支店 岡崎 雄太



菊川支店 池沼 あゆ子



有玉支店 曽根 勇貴



浜松北支店 谷野 葉子



浜松東支店 三ツ矢 房代



浜松支店 青木 みよこ(代理)





島田支店

14



く丁寧な説明に努めております。

アフターフォローに努めております

また、金融商品をご購入いただいた後も、運用状況やマーケット の状況につきまして、わかりやすく丁寧な説明に努めております。 Seibu

静岡 エリア

志太エリア

西部 エリア エリア

緑色の藻が揺れる田宿川。

概のようなものを感じる街で概のようなものを感じる街でいる発掘し、守って行こうする気

道の魅力を聞けるはずだ。 を訪ねたら、たっぷりと岳南鉄 駅前にある鉄道模型ショ鉄子」さん達の憧れの路線。 比奈駅から富士山に向かって お浅間さん。と親しまれ 川神社があり、近くに ムスタジオ5 ショ

あり、いまは親水公園になってを清めたといわれる「鎧が渕」が川の合戦とき、鎧を脱いで身体 流れる滝川には、 路を下っていた。 坂道を上っていくと、地元で, ンコンと湧き出し音を立てて水 水明寺がある。この一帯には、 水の寺"として知られる古刹・ たるところから澄んだ水がコ 源頼朝が富士 永明寺の脇を は

販売所などを設け、 部を改装し、歴史資料館は逸品 次郎長や山岡鉄舟の常宿でも ズで溢れていて面白 あったという。現在は、 つ旅籠「鯛屋旅館」がある。 山に関する絵や陶器などのグッ る店があった。店内を覗くと富士

富士市役所近くの富士中央公園 は、市民の憩いの場でバラの名

所として有名。バラのアーチ越し に眺める富士山の姿も格別だ。

0) かって歩いていると「富士 気の「金沢豆腐店」がある。

吉原本町通り

店・東海道表富士」という気にな フ」のスタジオを覗き、西に向 ユニティFM放送局「ラジオエ 創業320年余の歴史を持 地域おこしに い。さらに歩 旅館の一 山専門

路地や愛鷹山の裾野を沼津

ある「根方街道」も

きる街だ。

そしてか

つての吉原宿である

この街は、複雑な

/窯で昔ながらのパンを焼いて2沿いでは、70年前から伊豆石 味付けガンモで人 」に行列が 街でコ

タイマーも温度計もない、古い石窯 1-12-12 / TEL 0545-51-1277

で焼き上げるコッペパン。焼きたてを求めて、毎日行列ができる。 「**日東ベーカリー」**富士市今泉

原田公園 金沢豆腐店

根方街道



ショートトリップ in 静岡

◆ 富士・岳南鉄道沿線

浜松市、静岡市に次ぐ県内3位の人口を抱える 富士市は、古さと新しさが混在した街だ。 東海道五十三次の吉原宿の顔があり、 富士山の豊富な湧水を利用した 製紙工場をはじめとする"モノづくり"の街の顔もある。

JR東海道本線の吉原駅と接続する

岳南鉄道を乗り降りしながら、沿線をぶらり歩いた。

ある文

する気

「富士中央公園」 富士市永田町2-112 TEL 0545-55-3553

中央公園

富士市役所 青葉通り

清水銀行 富士市役所前支店

ロセッフター

温井川

鯛屋旅館 本吉原駅

> 清水銀行 吉原支店 吉原本町駅

日東ベーガ

富士山専門店· 東海道表富士



東海道の宿場の面影を伝える鯛屋旅館。 看板の「興三郎」はご主人の曽祖父の名前。 江戸時代の古い宿札が今も残っている。 「鯛屋旅館」富士市吉原2-3-21 TEL 0545-52-0012





店内には世界中から集めた1000点 以上の富士山関連グッズがずらり。 夏には登山客も多数立ち寄る。 「東海道表富士」富士市吉原 2-13-8 / TEL 0545-55-0333



吉原商店街の一角にあるコミュニ ティFMの拠点。「富士、富士宮の 情報ならなんでもおまかせ!」 「ラジオエフ」富士市吉原 2-10-20ラクロス吉原2F / TEL 0545-55-1123

吉原駅

原田公園近くの風景。レトロな建物の裏を きれいな湧水が流れる。

逆に、そのことが

で古色を帯びている 本町駅以外は無人駅

岳南原田駅



富士

501

滝川神社

南鉄道沿線を

山を仰ぎながら歩

競ヶ渕 親水公園●

出海縣道

現在、吉原駅と岳南江尾駅まで

ぶ鉄道として昭和24年に開業。 原(旧鈴川)駅と吉原本町を

南鉄道は、

東海道本線の

の総延長9.2㎞、

10駅のロー

カ

ぶ路線として賑わったが、クルマ 線だ。かつてはモノとヒト

社会の進展とともに斜陽となり

現在、吉原駅と吉

淹川

岳南鉄道の協力を得て作った音声付き模型など、鉄道マニアにはたまらない

位用鉄垣の励力を持て下った自戸門で保坚など、鉄道マーアにはたまりない モノが揃う。コンテナのような建物は、初めて入るには勇気が要るかも。 「富士ドリームスタジオ501」富士市比奈666-1 / TEL 090-1831-0501

車両には、乗客の手書きメッセージノートが。

や洪水によって内陸部 東海道五

道はJR吉原駅付近から北へ大 町へと移った。このため、 の引越しを余儀なくされ、延宝 近にあった宿場は度重なる津 きく曲がることになる 8(1680)年に現在の吉原本 日本橋から数えて14番目の宿場 十三次の吉原宿は R吉原駅付 なる津波 東海



これはスペシャルの婚活列車。 鉄男、鉄子さんカップルが誕生するかも?

17

江尾駅



2009年「響和富士」。富士宮表口登山道より。雲海と、稜線に続く地域とのつながり。



2002年「由比の町並みと富士」。駿河湾と由比の街並みを見下ろす富士山。



2003年「雲上富士」。山中湖北側忍村より。美しい雲海の広がり。



る撮影風景を体験しています。 員も同乗。カメラマンとともに、迫力員も同乗。カメラマンとともに、迫力



富士山と清水銀行

清水銀行では、静岡県民にとって身近な存在である霊峰富士の美しい姿をお客さまにお伝えしようと、毎年、上空からの撮影を行っています。撮影時期は、大気の透明度が高い積雪期。さらに清水区から富士山麓がすっきり見渡せる好天の日に限られます。その貴重なチャンスを狙い、高度約4000m前後からプロのカメラマンが撮る富士山の勇姿は、ため息がでるほどの美しさ。今年は富士山の世界文化遺産登録に向けて県民の機運も高まっており、清水銀行も地域の一員としてその活動を支援しています。

撮影 / 写真家・磯西 昭



2007年「端麗富士」。鳴沢村より。朝日を浴びる富士。大地にどっしり根を張っている。



2012年 「飛翔富士」。河口湖付近上空より。 雲を突き抜ける富士。背後に伊豆半島と駿河湾。



2010年「協奏富士」。御殿場太郎坊より。 宝永山を中心にとらえ、後方に南アルプス。



2006年 「玲瓏富士」。精進湖より、魚眼のように望む富士。



2004年「銀嶺富士」。陽光に輝く駿河湾、伊 豆半島を背景に。



2008年「峻壮富士」。鳴沢村より、高く聳え立つ男性的な富士。雲、海、空を背景に。

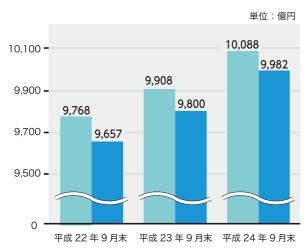
●預金の状況

預金残高は、地域に密着した営業基盤の拡充に努め、1兆2,949億円となりました。そのうちの97.7%にあたる1兆2,646億円が静岡県内のお客さまからお預けいただいている預金です。

また、個人預かり資産につきましては、お客さまの多様化するニーズにお応えし、1兆88億円となりました。







●貸出金の状況

貸出金残高は、お客さまの資金需要に積極的にお応えしました結果、前年同期比310億円増加し、1兆52億円となり、初めて1兆円を超えました。そのうちの90.1%にあたる9.058億円が静岡県内のお客さま向けの貸出金です。

(注)中小企業等とは、資本金3億円(ただし、卸売業は1億円、小売業、飲食業、物品賃貸業等は5千万円)以下の会社又は常用する従業員が300人(ただし、卸売業、物品賃貸業は100人、小売業、飲食業は50人)以下の企業等であります。

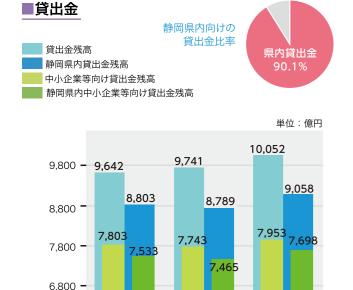
静岡県内向けの

消費者ローン比率

■消費者ローン

消費者ローン残高

静岡県内消費者ローン残高



平成22年9月末 平成23年9月末 平成24年9月末



●損益の状況

経常収益は、資金運用収益の減少、役務取引等収益の減少等により、前年同期比 3億67百万円減少し、124億64百万円となりました。

経常利益は、資金調達費用及び経費が減少したものの有価証券関係損失の増加により、前年同期比9億61百万円減少し、16億12百万円となりました。

中間純利益は、前年同期比5億98百万円減少し、8億88百万円となりました。



業績ハイライト

平成24年中間決算の状況

●経常利益

営業活動によって通常発生する収益(経常収益)から費用(経常費用)を引いたもので、毎期生じる通常の利益を示したものです。

●中間純利益

経常利益に特別損益および税金等 を加減した後の利益を示したもの です。

●コア業務純益

預金や融資、有価証券などの銀行の基本的な業務であげた利益から一般貸倒引当金と国債等債券損益の影響を除いたもので、本業での基本的な利益を示したものです。

●自己資本比率(国内基準)

自己資本比率は、10.88%(連結)、10.47%(単体)と、国内基準で維持することが求められている4%を大きく上回っています。

銀行の本質的な健全性を示すTier I 比率は、利益の積み上げにより、自己資本が増加したものの、リスクアセットが増加したことから、9.33%(連結)、8.95%(単体)と前年同期比低下しました。



●自己資本比率

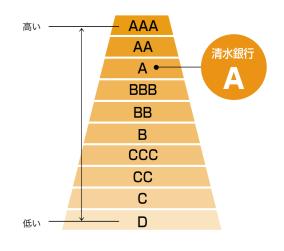
銀行の健全性をはかる指標の一つです。貸出金などのリスクアセットに対する自己資本の割合で、当行をはじめ国内のみに支店がある金融機関には国内基準が適用され、4%以上を維持することが求められています。

●Tier I 比率

自己資本は資本金、資本剰余金、利益剰余金等の基本的項目(Tier I) と、劣後債、一般貸倒引当金等の補完的項目(Tier II)で構成されています。Tier I 比率とは、基本的項目のみで算出した比率で、一般的にこの比率が高い場合「自己資本の質が高い」と言われています。

●格付

当行は長期優先債務について、日本格付研究所よりランクト位にあたる『A』を取得しております。



(平成24年9月30日現在)

●格付

対象となる債務について、約定どおりに 元本と利息が支払われる確実性の程度 を公正な第三者である格付機関が評価 を行い、簡単な記号で表したものです。

地域に密着し、地域とともに成長する

清水銀行TOPIC



(平成24年4月~平成24年12月)

平成24年8月、

清水文化会館

半年間に12回が開催されていいまちづくりコンサート」も、 づくりの確かな手応えが感じら 客さまが きるミニコンサ 舞台に、どなたも無料で鑑賞で ビーや清水港周辺の公共施設を ます。これは、マ 目的とした「静響 演奏終了 に来場してくださったお 音色に聴き 後の和やかな雰囲 リナ 清水にぎわ 入る様子 ト・ ロ コン

平成25年3月

静岡交響楽団の 凹への特別協賛に動法人

皆さまが、 露し、 らは、アンコー 上原彩子氏と静岡交響楽団の 指揮者篠崎靖男氏、ピアニスト ズ」第1回が開催されました。 センシャ 性化の貢献活動の一環として替 化を図っており、 拠点に地域の文化的事業の活性 静岡交響楽団は、マリナ 平成24年11 鑑賞に訪れたお客さ 特別協賛を ル・モーツァルト・シリ 素晴らし 月3日には、「エッ ルの拍手が鳴り 当行は地域活 して 演奏を披 しました。 います まか



とつながりが深まったと感じ

<

積極的に貢献活動に取り組

います。当行は、これ

動の一環として、1月27日、地域社 館企画展『マチュピチュ「発見」 平成24年11月27日~平成25年 00年インカ帝国展』に特別 27日、地域社会へ 静岡県立美術 の貢献活

ロの

学、人類学、歴史学の視点から王」とは?本展覧会では考古 ずかなスペイン人の前で有名なインカ帝国は、 協賛しました。 去ってしまっ ンカ帝国の全貌が紹介さ 「太陽崇拝」「黄金の国」など ーン人の前に滅びたカ帝国は、何故わ たのか?「太陽の

る予定です。皆さまも、清水で、 を、清水マリナー 術座による「くるみ割り くに交響楽団およびバ い音色に包まれてみては トにて開催す レエ芸 人形」

協賛を通じて、地域のお客さまださいました。本展覧会への て 嬉 し よく展覧会を見ることができの方で、「帰国中にタイミング 行われました。4万人目のお客者が4万人に達し、記念式典が さまは本県出身のド 平成25年1 集めていました。 い」と、笑顔で語 月8日には、入場 · イツ在住 って

『マチュピチュ「発見」心年静岡県立美術館企画展

インカ帝国展』への特別協

新築移転オープン藤枝立一ンセンタ-藤

止まないほどでした。

また、地域のにぎわい創出を

瀬戸 手にはさつきを植え、 応接室を備えて 気の中で商談ができる備え、2階には落ち着い 建物の入口には藤棚、 とATM3台、全自動貸金庫を に広々としたゆとりあるロビ プンしました。藤枝支店は1階 ・中核店として藤枝支店・藤枝平成24年12月3日、志太地区 ンセンター えにかけて花と緑があの桜並木と同様に、春 ができる3 が新築移転オ います。 隣接す 瀬戸 た雰囲 また、 うつの





ニコンサ プン記念セミナ と資産運用に関す 会や静岡交響楽団によるミ トを開催。またオ ルちゃんふれあ ープン記念イ る講演会

い会や静岡交響 れる美しい外観を整えました。 3日、4日のオ

00年前のマチュピチュを

れました。

特にミイラや

た3Dシアター

が

人気

地域のお客さまの身近な存在として、地域社会の 一員としてあり続けるため、様々な取り組みを 行っています。今回はお客さまがご利用される銀 行サービスの中で最も身近な、キャッシュカード についての取り組みをご紹介します。

料として1

050円(消費税込み)が必要となります。

に比べて高い安全性を確保しています。

新規のお申込みはもちろん、

既にお持ちのキャッシュ

発行の際には手数

からの切替えも可能です。なお、

なーCチップを搭載することで、従来のキャッシュカー 化技術により偽造や不正な情報の読み取りなどが困難 を付加しています。 ただくためのサ

- C キャッシュカードは、高度な暗号

お客さまにキャッシュカ

ードをより安心してご利

ービスとして、

偽造されにく

清水銀行の取り組み

システ

測できるような数字は、暗証番号として登録できな

導入以前に作成されたキャッシュカードムを平成 18年2月より導入しています。

また、

生年月日・自宅住所・電話番号といった、

第三者が

ATMで変更できます。

シュカー

-ドの暗証番号が

されやすい暗証番号を使用ステム導入以前に作成され

キャッシュカードの 偽造・盗難被害防止に向けた取り組み









で受け

キヤッ

シュカ-

ードの一日あたりの

ことで注意喚起をしています。

利用時に、画面上へ暗証番号の変更のお願いを表示する

暗証番号を使用している場合は、ATMのご

引出し限度額をお客さまがご指定できます。

ATMで変更いただくか、引出し限度額の引下げ 受付となります。) 付けて し限度額の引下げをご希望のお客さまは、 ド偽造防止 お客さまのお取引店の窓口のご希望のお客さまは、当行

|キャッシュカー -Cキャッシュカ

います。(注 限度額の引上げは窓口の ードをご用意してい ます

キャッシュカードをご利用のお客さまへのお願い

●生年月日、自宅住所・電話番号、勤務先電 話番号、自動車のナンバーなど、他人に推 測されやすい暗証番号は絶対に使用しな いでください。

このような、他人に推測されやすい番号をお使い の場合は、すみやかに変更されることをおすすめ します。被害に遭われた方の多くが、これらの推測 されやすい番号を使用していました。暗証番号の 変更は、当行のATMで簡単にお手続きできます。

- ●被害を最小限に止めるために、一ヶ月に 一度の定期的な通帳記帳によるお取引内 容の確認をお願いします。
- ●キャッシュカードでご使用の暗証番号を ロッカー・貴重品ボックス等、他の暗証番 号として使用しないでください。

最近の事例では、貴重品ボックスに小型カメラが 設置されてキャッシュカードが偽造される被害が 多発しています。

紛失や被害を受けたら!

●暗証番号を他人に教えないでください。

銀行員、銀行協会職員、警察官、県や市の職員な どが、電話や直接訪問して暗証番号をお尋ねする ことはありません。(高齢者を中心に、一部の地 域で一定期間集中して被害が発生する傾向があり

●暗証番号をキャッシュカード上に書くこと は絶対にお止めください。

暗証番号を書いたメモや、運転免許証などの暗 証番号を推測させる書類を、キャッシュカード とともに携行・保管しないでください。

●外出時には、キャッシュカードを手元から 放さないようにご注意ください。

キャッシュカードを車の中に放置したり、不特 定の方が使われるロッカーなどに保管すること は大変危険です。

偽造•盗難 キャッシュカード への補償

■偽造・盗難キャッシュカードによる被害防止

清水銀行では、「偽造カー ド等及び盗難カード等を用 いて行われる不正な機械式 預貯金払い戻し等からの預 貯金者の保護等に関する法 律」(預金者保護法)を踏ま え、平成17年12月より、個人 のお客さまの偽造・盗難カー ドにかかる被害補償に取り 組んでいます。

補償に際しては、カードお よび暗証番号の管理状況、被 害状況、警察への通知状況等 について、当行の調査にご協 力していただく必要がありま す。詳しくは、清水銀行のホー ムページをご確認ください。

በ すぐにお取引店かお近くの支店にお電話を 通帳・キャッシュカードの

2 銀行休業日・営業時間外の連絡は 清水銀行カードセンター TEL 054-363-6135

※平日7:45~21:00 土日·祝日 8:45~19:00

こんな時どうするの?

ご照会内容	受付窓口	受付時間/電話番号
キャッシュカードを紛失したとき 盗難による被害に遭われたとき	お取引店	銀行営業日9:00~17:00
	カードセンター ※営業時間外受付先	銀行営業日7:45~21:00 銀行休業日8:45~19:00 054-363-6135
	お取引店	銀行営業日9:00~17:00
インターネットバンキングによる	コールセンター	銀行営業日9:00~17:00 0120-0-43289
被害に遭われたとき	カードセンター ※営業時間外受付先	銀行営業日7:45~21:00 銀行休業日8:45~19:00 054-363-6135
振り込め詐欺被害金の 返還に関するお問い合わせ	振り込め詐欺被害相談窓口	銀行営業日9:00~17:00 0120-8-43289
商品サービスについて	コールセンター	銀行営業日9:00~17:00 0120-0-43289
総合案内 (その他商品・サービスに関するお問い合わせ)	コールセンター	銀行営業日9:00~17:00 0120-0-43289
しみずダイレクト (インターネットモバイルバンキング 操作方法について)	しみずダイレクト ヘルプデスク(個人専用)	銀行営業日9:00~17:00 0120-5-43289
しみず法人ダイレクト (法人インターネットバンキング 操作方法について)	しみず法人ダイレクト ヘルプデスク(法人専用)	銀行営業日9:00~21:00 0120-4-43289
法人のEBサービスについて (P Cバンキング)	しみず バンクコールセンター	銀行営業日9:00~17:00 0120-432-256
投資信託・保険商品に関する お問い合わせ	市場営業部	銀行営業日9:00~17:00 054-353-5161
銀行取引に関する相続の お問い合わせ	コールセンター (相続担当)	銀行営業日9:00~17:00 0120-0-43289
金融円滑化に関する ご相談など	支店営業部 相談苦情窓口	銀行営業日9:00~17:00 0120-43289-7

をおいていている。または、「お客さまの声をお聞かせください」

ご照会内容	受付窓口	受付時間/電話番号等
当行へのご意見・ ご要望・苦情等について	お客さまサポート室	銀行営業日9:00~17:00 0120-3-43289
	当行ホームページ	24時間受付 http://www.shimizubank.co.jp/
	専用はがき	営業店のロビー・ATMコーナーに設置
銀行取引に関する ご相談について	全国銀行協会相談室	全国銀行協会相談室は、銀行に関するさまざまなご相談やご照会、銀行に対するご意見・苦情を受け付けるための窓口として、一般社団法人全国銀行協会が運営しています。ご相談・ご照会等は無料です。電話番号:0570-017109 または、03-5252-3772 受付日:月〜金曜(祝日および銀行の休業日を除く)受付時間 午前9時〜午後5時※一般社団法人全国銀行協会は、銀行法および農林中央金庫法上の指定紛争解決機関です。

詳しくは当行ホームページ(http://www.shimizubank.co.jp/)をご覧ください。



たかい。プロの味わいなのに、見た目はどこか素朴であたたかい。 発端は、静岡市葵区伝馬町の『カフェ・ベルエキップベジ発端は、静岡市葵区伝馬町の『カフェ・ベルエキップベジタブル』で一番人気のチーズケーキ。「カジュアルなカフェに似合うケーキを…ということで、以前から女性スタッフに似合うケーキを…ということで、以前から女性スタッフに似合うケーキをから見を聞きながらいろんなアイデアを加えてたっていました」と語るのは店長の鈴木陽子さん。カフェのキッチンが手狭になったため、興津の古い町家を改築して、キッチンが手狭になったため、興津の古い町家を改築して、キッチンが手狭になったため、興津の古い町家を改築して、中年12月にチーズケーキ専門店『すずとら』が誕生した。ケーキはプレーン、塩キャラメル、ふんわりスフレ、京抹がお客で、旬のフルーツで作る月替わりの味を加えた8種類。いずれも濃厚なクリームチーズの旨みをベースにしながら、個性のおよれて

いる。興津の菓子工房と葵区伝馬

チーズケーキ専門店「すずとに人気カフェから生まれた、ほっとするおいし

5

が伝わるだ

すずとら菓子工房 静岡市清水区興津中町 103 TEL 054-369-2436 http://www.suzutora.info/カフェ・ベルエキップベジタブル 静岡市葵区伝馬町 10-1ヴィラ伝馬町 2F TEL 054-251-0200 http://cafe.belle-equipe.info/



▶各店舗の詳細はホームページでご覧ください。 http://www.shimizubank.co.jp/



清水総合リース株式会社 清水信用保証株式会社 清水銀キャリアップ株式会社 清水ビジネスサービス株式会社 清水カードサービス株式会社 清水総合コンピュータサービス株式会社 株式会社清水地域経済研究センター 清水総合メンテナンス株式会社

